

Astăzi, Luni, 30 Ianuarie, 2023

**†) Sfinții Trei Ierarhi: Vasile cel Mare,
Grigorie Teologul și Ioan Gură de Aur
Sf. Sfințit Mc. Ipolit, episcopul Romei**



Evrei 13

7 Aduceți-vă aminte de mai-marii voștri, cei ce v'au grăit vouă cuvântul lui Dumnezeu; la a căror săvârșire¹ luând seama, urmați-le credința.

8 Iisus Hristos este Același, ieri și azi și în veci.

9 Nu vă lăsați amăgiți de învățături felurite și străine, căci bine este ca inima să fie întărită prin har, nu prin mâncăruri de la care cei ce s'au datat la ele n'au avut nici un folos².

10 Noi avem un Altar³ de la care cei ce slujesc Cortului⁴ n'au dreptul să mănânce.

11 Într'adevăr, trupurile animalelor al căror sânge e adus de arhieru în altar ca jertfă pentru

¹Sfârșit al vieții. Felul în care cineva și-a încheiat viața este garanția credibilității lui în fața celor îndemnați să-l imite (din nou: a urma = a imita). Spre deosebire însă de oameni, care, oricât de sfinți, pot avea umbre sau pot fi controversați, modelul suprem de imitat rămâne tot Iisus Hristos (precizarea în versetul următor).

² = Prescripțiile alimentare ale Legii Vechi, precum și alimentele jertfite idolilor.

³ = Jertfa de pe cruce și cina euharistică.

⁴ = Cortul mărturiei, din Vechiul Testament.

păcat sunt arse în afara taberei.

12 Iată de ce și Iisus, pentru ca El să sfințească poporul cu sângele Său, a pățimit în afara porții.

13 Să ieșim așadar la El în afara taberei, purtându-I ocara;

14 că nu avem aici cetate stătătoare, ci căutăm pe aceea ce va să fie.

15 Prin El deci să-I aducem pururea lui Dumnezeu jertfă de laudă, adică roada buzelor care-I mărturisesc numele.

16 Nu uitați facerea-de-bine și părtașia bunurilor, căci în jertfe ca acestea găsește Dumnezeu plăcere.

Matei 5

14 Voi sunteți lumina lumii; nu poate să se ascundă cetatea din vârful muntelui;

15 nici aprinde cineva făclie și o pune sub obroc⁵, ci în sfeșnic, și ea le luminează tuturor celor din casă.

16 Așa să lumineze lumina voas-

⁵ „Obroc” (sau „oboroc”): vas mare, de lemn, folosit ca unitate de măsurat cerealele; baniță; mierță; bănicior. Rar folosit în limba curentă, cuvântul (de origine ucraineană) s'a încetățenit în expresia biblică „a ține lumina sub obroc” = a ascunde un adevăr sau o valoare spirituală.

tră înaintea oamenilor, încât ei să vadă faptele voastre cele bune și să-L slăvească pe Tatăl vostru Cel din ceruri.

17 Să nu socotiți că am venit să stric legea sau profeții; n'am venit să stric, ci să plinesc⁶.

18 Că adevăr vă grăiesc: Înainte de a trece cerul și pământul, nici o iotă sau o cirtă⁷ din lege nu va trece până ce toate se vor împlini.

19 Așadar, cel ce va strica una din aceste porunci foarte mici și astfel îi va învăța pe oameni, foarte mic se va chema în împărăția cerurilor; dimpotrivă, cel ce le va face și astfel va învăța, acela mare se va chema în împărăția cerurilor.⁸

⁶Contextual, în N. T., „legea” era cea dată de Dumnezeu prin Moise. Verbul a (se) plini își are dublul său înțeles: pe acela de a adevăra, a face ca o profeție să devină realitate (ca în Mt 1, 22; 2, 15; 2, 17 etc.) și pe acela de a face, a săvârși, a întregi, a împlini, a completa, a duce la capăt, a desăvârși.

⁷Mici semne grafice din alfabetul limbilor biblice. Așadar: cele mai mici amănunte.

⁸*Sfânta Scriptură* versiune diortosită după *Septuaginta*, redactată și adnotată de Mitropolit Bartolomeu Valeriu Anania